

**RADIOLOGIEZENTRUM LINDE**  
BLUMENRAIN 105, 2501 BIEL  
T 032 366 45 21  
HOTLINE 032 366 45 16 (8 BIS 17 UHR)  
ANMELDUNGEN.RADIOLOGIE.LI@HIRSLANDEN.CH  
WWW.HIRSLANDEN.CH/LINDE

**CENTRE DE RADIOLOGIE DES TILLEULS**  
CRÉT-DES-FLEURS 105, 2501 BIENNE  
T 032 366 45 21  
HOTLINE 032 366 45 16 (DE 8 H À 17 H)  
ANMELDUNGEN.RADIOLOGIE.LI@HIRSLANDEN.CH  
WWW.HIRSLANDEN.CH/TILLEULS

Dr. med. Peter Amport\*  
Dr. med. Kurbert Civrilli\*  
Dr. med. Armin Crazzolara\* \*\*  
Dr. med. Imre Gal\*  
Dr. med. Alice Kollek\*  
Dr. med. Petra Sattar\*

\* Facharzt/-ärztin Radiologie · Médecin spécialiste en radiologie  
\*\* Facharzt Nuklearmedizin · Médecin spécialiste en médecine nucléaire

## ANMELDUNG ZUR UNTERSUCHUNG · DEMANDE D'EXAMEN RADIOLOGIQUE

Name · Nom :	Geburtsdatum · Date de naissance :	
Vorname · Prénom :	Telefon Privat · Téléphone privé :	Telefon Geschäft · Téléphone prof. :
Strasse · Rue :	PLZ Wohnort · NPA domicile :	

### Kostenträger · Pris en charge par

Krankenkasse · Caisse-maladie :	Sektion · Section :	<input type="checkbox"/> Krankheit · Maladie
Unfallversicherung · Assurance-accidents :	<input type="checkbox"/> Unfall · Accident	

### Termin · Rendez-vous

Datum · Date :	Zeit · Heure :	<input type="checkbox"/> Patient aufbieten · Convoquer le patient
----------------	----------------	---

### Gewünschte Aufnahme, Untersuchung · Examen désiré

Organ, Region: Organe, région :	<input type="checkbox"/> Röntgen · Radiographie _____ Prothesenplanung · Planification prothèses <input type="checkbox"/> Mammographie <input type="checkbox"/> CT · Scanner _____ Kreatininwert · Créatinine <input type="checkbox"/> MR · IRM _____ Kreatininwert · Créatinine <input type="checkbox"/> Nuklearmedizin · Médecine nucléaire <input type="checkbox"/> Sonographie · Échographie
------------------------------------	---

Anamnese, klinische Angaben, Fragestellung:  
Anamnèse, données cliniques, indications :

Bitte leer lassen  
Ne pas remplir

### Wichtig für MR · Important pour IRM

Angaben über metallische Implantate, Verletzungen mit Metallsplintern:  
Informations sur des implants métalliques, blessures avec éclats métalliques :

**Kontraindikationen:** Gefässklips im Gehirn, Herzschrittmacher, Neurostimulationen, Insulinpumpen.

**Contre-indications :** clips chirurgicaux cérébraux, stimulateur cardiaque, stimulateurs neurologiques, pompes à insuline.

Klaustrophobie · Claustrophobie :  ja · oui  nein · non Antikoagulation · Anticoagulation :  ja · oui  nein · non

### Gewünschte Bilddokumentation · Documentation souhaitée

<input type="checkbox"/> Web-Zugriff (bestehend) · Accès internet (existant) <input type="checkbox"/> CD-Rom <input type="checkbox"/> Papierprint · Impression papier <input type="checkbox"/> Keine Bilddokumentation · Pas de clichés
<input type="checkbox"/> Ich benötige einen neuen Web-Zugriff · J'ai besoin d'un nouvel accès internet
<input type="checkbox"/> E-Mail · e-mail :

Berichtskopie und Zugriff auf Bilddokumentation an:  
Copie du rapport et accès à la documentation clichés à :

Zuweisender Arzt · Médecin assignant : (Stempel · Timbre)

<input type="checkbox"/> Beurteilung auf deutsch
<input type="checkbox"/> Conclusion en français
<input type="checkbox"/> Bitte neue Anmeldeformulare · Nouveaux formulaires svp